Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **30 (1957)**

Heft 10

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH

LAGER UND SERVICE

Die Schweizerischen Bundesbahnen empfehlen ihre

LAGERHÄUSER

in Basel, Brig, Brunnen, Buchs (SG), Morges (Renens), Romanshorn und ihre

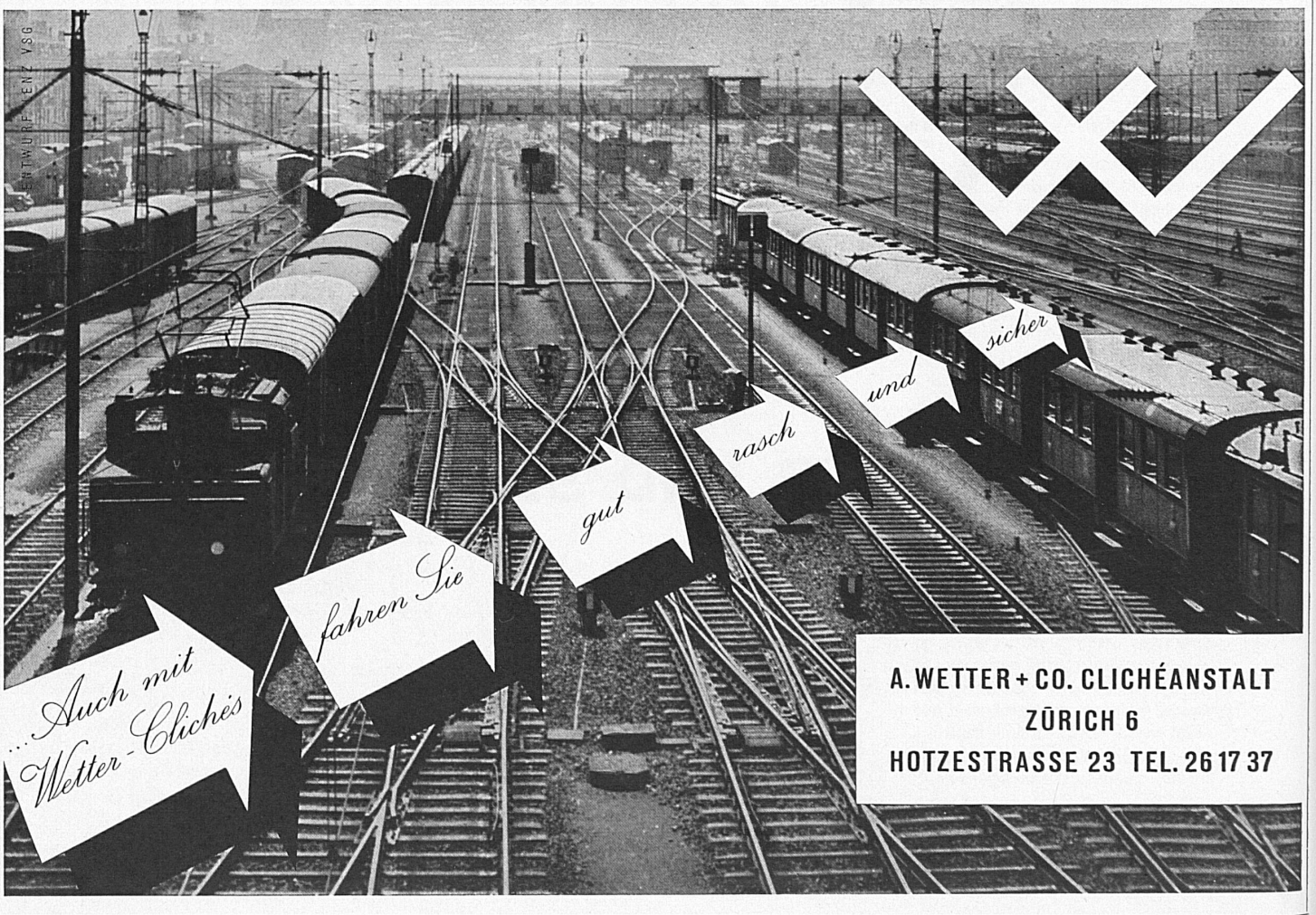
LAGERKELLER

in Buchs (SG), Romanshorn und Zürich

zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz und im Transit durch diese, sowie für Zollbehandlungen, Warenbemusterungen und Denaturierung von Getreide und Futtermehl.

Sehr günstige Lagerbedingungen

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfang unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern.



die feine, leichte Virginia

S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

CHARMILLES

Turbines hydrauliques

Kaplan – Francis – Pelton – Régulateurs-Vannes – Pivots

Mécanique générale

Travaux à façon – Usinage en séries de pièces détachées de grandeur moyenne pour boîtes à vitesses, réducteurs, compresseurs etc. – Construction de machines complètes
Taille et rectification d'engrenages

Freins à air comprimé pour chemins de fer

Appareils de réglage automatique de la timonerie de frein

Machines d'usinage par électro-érosion

«ELERODA» D 1

Pour autos et camions

Lifts «VILVER»

charge utile de 1 500 à 15 000 kg
Réparations et revisions

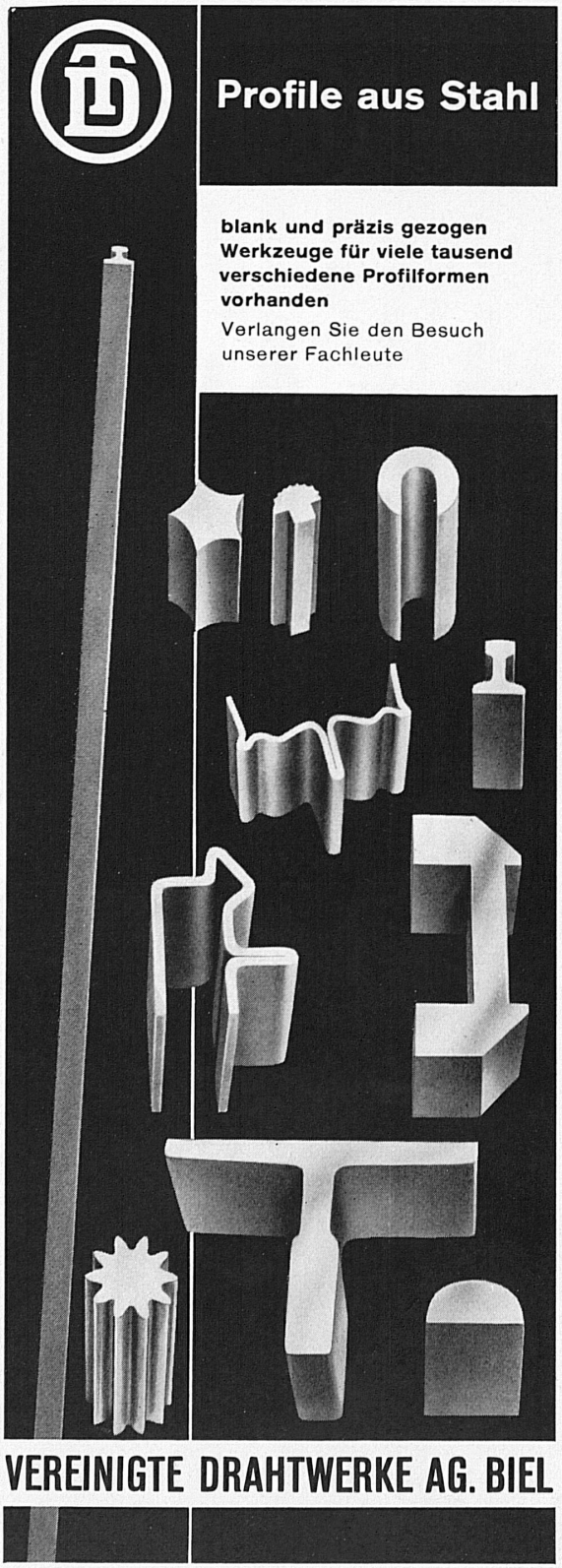
Département chauffage

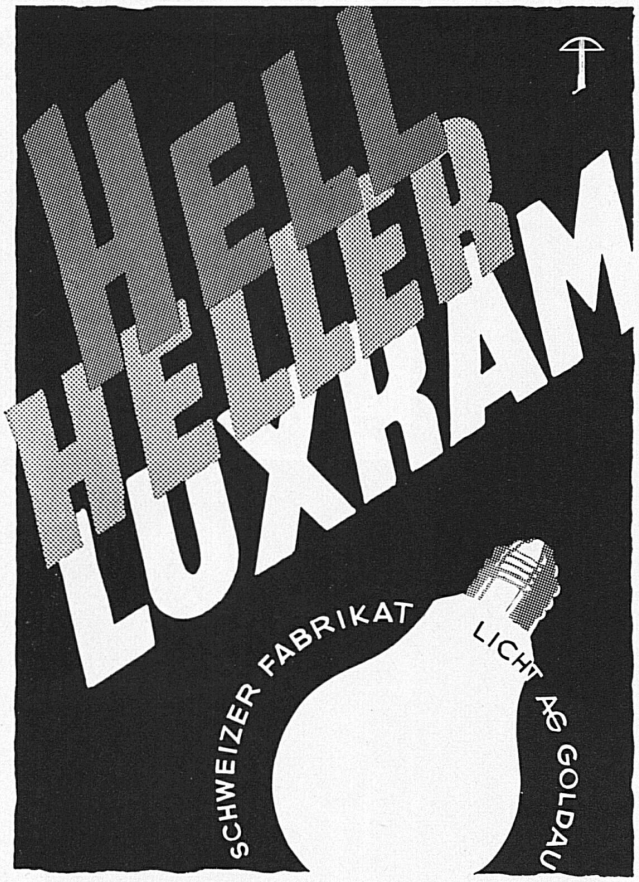
Circulateurs sans presse-étoupe pour chauffage centraux – Brûleurs à mazout pour toutes applications

Fonderie

Fonte de fer selon normes VSM, jusqu'à un poids unitaire de 25 tonnes – Pièces en série à la machine
Bronze selon normes VSM

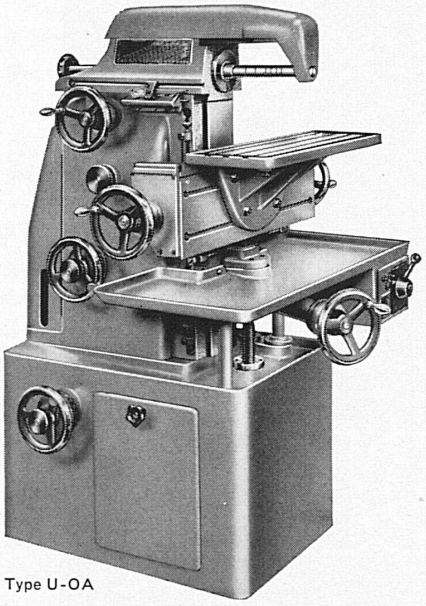
ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE





UNIVERSAL MILLING MACHINE TYPE U-OA
FRAISEUSE UNIVERSELLE
UNIVERSAL-FRÄSMASCHINE

CHRISTEN



Type U-OA

The
modern machine
for manufacture
of tools and for
series production

La machine
moderne
pour l'outillage
et pour
la fabrication
en séries

Die moderne
Maschine
für den Präzisions-
Werkzeugbau
und für die
Serienfabrikation

CHRISTEN

CHRISTEN & CO. AG, BERN

Zeughausgasse 17 Schweiz Telephon (031) 2 56 11

60 Jahre Verzinkerei Pratteln AG Pratteln

Telephon (061) 81 50 22

Verzinkung im Vollbad aller Konstruktionen aus Eisen Blech und Guß

Galvanische Verzinkung passiviert mit **Promat** und **Chromix**

Isolierung aller Röhren mit **Jute, Glasschleier** und **Asbest**

Kunststoffe **Polyaethylenrohre,** weich, Farbe schwarz, nach VSM-Normen für Wasserversorgungen, Baugewerbe, Chemische Industrie

DIESE ZEITSCHRIFT

WURDE MIT UNSEREM

ILLUSTRATIONS-BUCHDRUCKSCHWARZ NR. 17226

GEDRUCKT

AMERICAN COLORS

colora

LTD. S.A. AG.

BERN, Federweg 22, Tel. 031-9 48 33/34

VENDANGES

Promesses d'un BON VIN VAUDOIS

Délice Havane

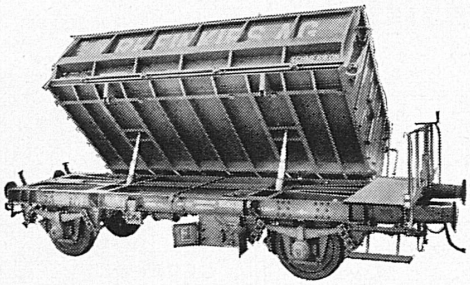
Leicht und fein – für Liebhaber von Havanna-Zigarren

Das neue
widerstandsfähige
Mundstück
erhöht den Genuß

NAZIONALE S. A. CHIASSO Tessin

WIRZ KIPPER

überall



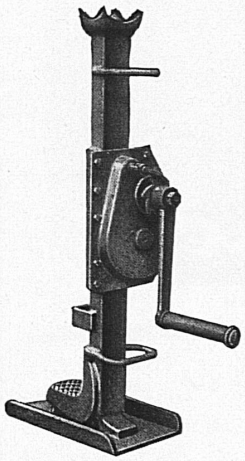
E. WIRZ, Kipper- und Maschinenfabrik, UETIKON am Zürichsee Telefon (051) 92 93 31

GUSS

- Kundenguß in Grauguß, Bronze, Messing und Aluminium
- Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31
- Lagerweißmetall Marke ORIS
- Installationsguß
- Bauguß
- Eisenbahnmaterial

Chrétien & Co., Liestal

Eisen- und Metallgießereien Tel. (061) 84 16 03



Stahlwinden

2–20 Tonnen Tragkraft

ROBOR

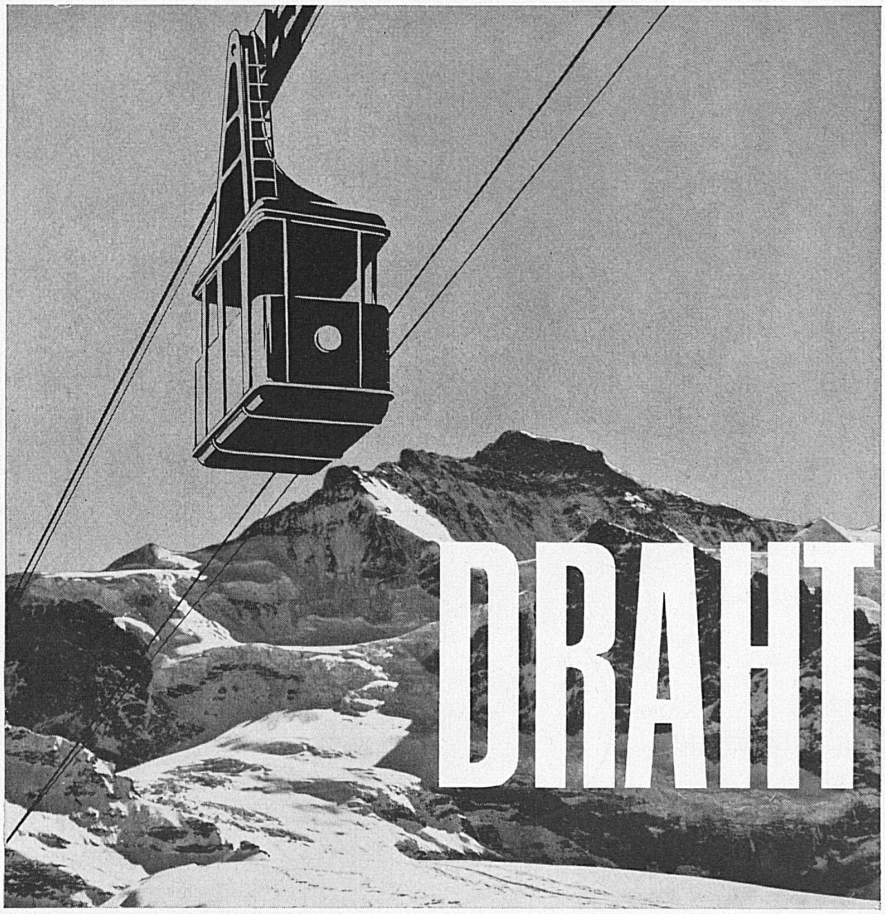
Schutzmarke

für Industrie
Geleisebau
Lokomotiven
Forstwirtschaft
usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik Telefon (031) 66 17 14



BRUGG

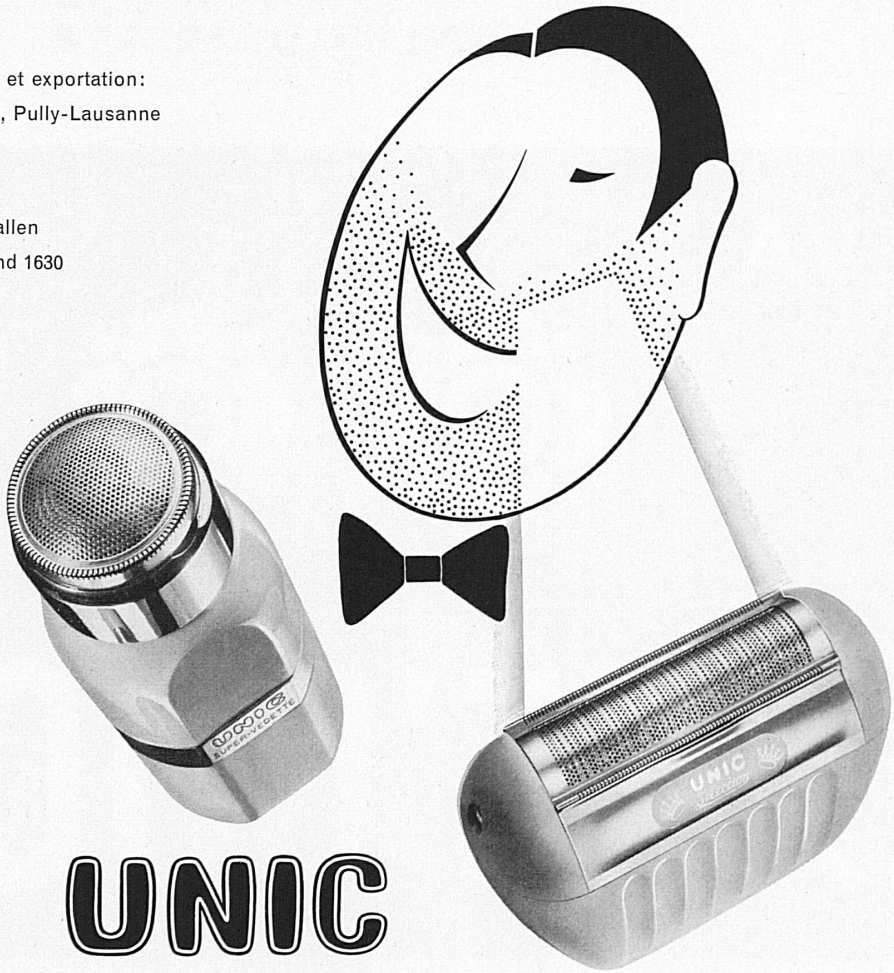
DRAHTSEILE

KABELWERKE BRUGG A.G.

Vente Suisse et exportation:
C. Frauchiger, Pully-Lausanne

Vorführung:
OLMA St. Gallen
Halle 6a, Stand 1630

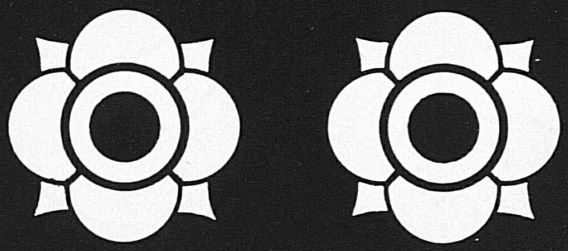
Démonstration:
OLMA St-Gall
Halle 6a, Stand 1630



UNIC

Diesel-elektrische Luxuszüge der Niederländischen Eisenbahnen und der Schweizerischen Bundesbahnen, eingesetzt auf den Strecken Amsterdam–Brüssel–Luxemburg–Zürich und Amsterdam–Brüssel–Paris

SEVA



2×75'000

Haupttreffer 2x75'000 Fr.

3 x 20'000 Fr.
3 x 10'000 Fr.
3 x 5'000 Fr.
5 x 2'000 Fr.
usw., usw.

41'046 Treffer im Gesamtwerte von 525'000 Fr.

5 Lose Endzahlen 0–4 enthalten mindestens 1 Treffer
5 Lose Endzahlen 5–9 enthalten mindestens 1 Treffer
10 Lose Endzahlen 0–9 enthalten mindestens 2 Treffer

1 Los Fr.5.– (die 5-Los-Serie Fr.25.–, die 10-Los-Serie Fr. 50.–) plus 40 Rp. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10026. Ziehungsliste in verschlossenem Brief 30 Rp., als Drucksache 20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Tel. (031) 54436. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

Gros Lots 2x75'000 Frs

3 x 20'000 Frs
3 x 10'000 Frs
3 x 5'000 Frs
5 x 2'000 Frs
etc., etc.

41'046 lots d'une valeur globale de 525'000 Frs

5 billets chiffres finals 0–4 contiennent au moins 1 lot
5 billets chiffres finals 5–9 contiennent au moins 1 lot
10 billets chiffres finals 0–9 contiennent au moins 2 lots

1 billet Frs 5.– (la série de 5 billets Frs 25.–, la série de 10 billets Frs 50.–) plus 40 cts de port pour envoi recommandé, au compte de ch. postaux III 10 026. Liste de tirage sous pli fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts.
Adresse: Loterie SEVA, Berne, téléphone (031) 5 44 36. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés, ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

Ziehung 2. Nov. Tirage 2 Nov.

Buch- und Tiefdruck Büchler & Co., Bern

ALTHAUS

BRISSAGO läßt grüßen!

2**	«Sceltissimi»	30 cts.
1*	«Prima»	25 cts.
	«Comuni»	20 cts.
BLAUBAND-EXPORT		35 cts.

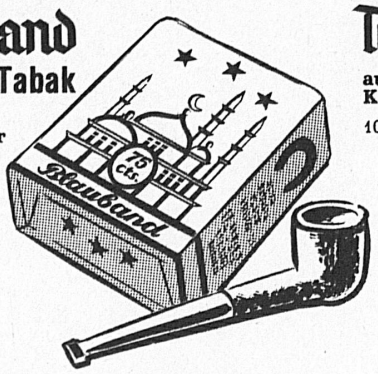
Aus Brissago
kommen die rassigen BLAUBAND-Zigarren
und als etwas Besonderes
die Extrasorte EXPORT

Blauband-Brissago

Blauband Tabak

naturreiner, unverfälschter Pfeifentabak

1*	—.60
2**	—.65
3***	—.75



Toscanelli

aus reinem Kentucky, König der Tabake

10 Stück Fr. 1.40

FABBRICA TABACCHI IN BRISSAGO

Spargelsuppe

Die ganze Aromafülle frischer Spargeln

zu jeder Jahreszeit!

Schnell zu Tisch gesessen! Mmh, wie crèmig-zart sie ist, wie köstlich sie schmeckt mit den vielen feinen Spargelspitzen! Alle schmunzeln, alle schmausen vergnügt, bis kein einziger Löffel mehr übrig ist!

Steinpilzsuppe
Steinpilze, wie es sie köstlicher nicht gibt! Daher der unvergleichlich frische Feingeschmack.

Spezialerbs mit Schinken
Mit dem vollen Wohlgeschmack von bestem bauerngeräuchertem Schinken und zarten jungen Erbsli.

Kennen Sie mein Ringbuch **«Besser kochen – besser leben»**? Es ist ein prächtiges Nachschlagewerk, das nicht nur eine Menge feiner Kochrezepte enthält, sondern auch viele Ratschläge gibt zum Thema Wohnen, Blumen, Schönheitspflege und anderes mehr. Mit seinem gediegenen Einband aus abwaschbarem Plastic darf es sich in der schönsten Bibliothek sehen lassen.

«Besser kochen – besser leben» ist noch zu Fr. 3.80 + 15 Rp. Nachnahmegebühr – weit unter meinem Selbstkostenpreis – erhältlich. Machen Sie sich selbst, einer Freundin oder Verwandten Freude damit und benützen Sie zur Bestellung den Coupon.

Marianne Berger

COUPON

An Marianne Berger
«Besser kochen – besser leben»
Maggi AG. Kemptthal

Senden Sie mir gegen Nachnahme zu Fr. 3.80 + 15 Rp. Nachnahmegebühr das Ringbuch **«Besser kochen – besser leben»**

Bitte in Blockschrift ausgefüllt in einem offenen, mit 5 Rp. frankierten Couvert einsenden

Frau
Frl.
Herr

Straße

Wohnort Kanton SR 2

Besser kochen - besser leben mit MAGGI

Buch- und Tiefdruck Büchler & Co., Bern